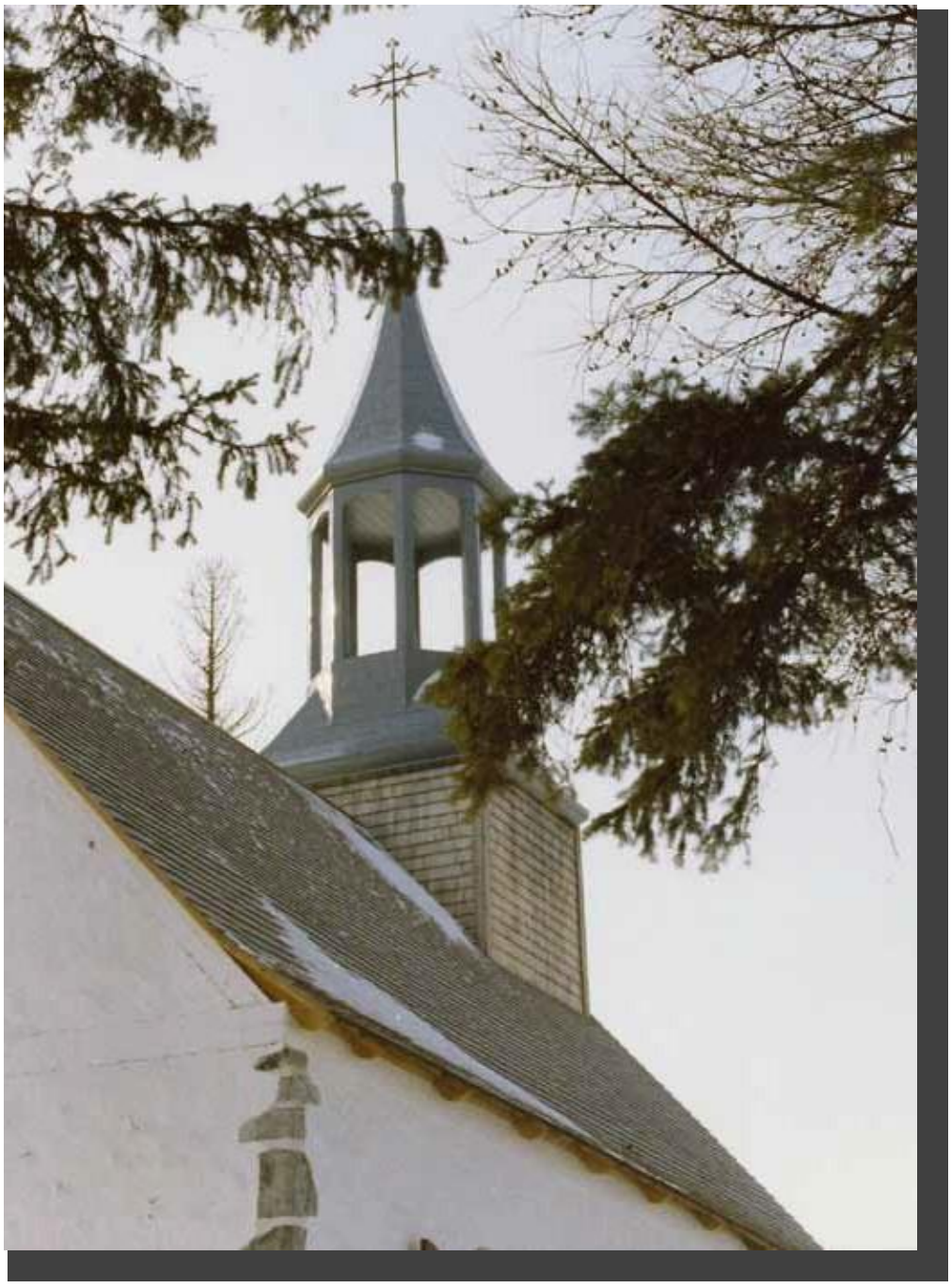
GUIDE PÉDAGOGIQUE
à l'intention des enseignantes et enseignants

3e cycle du primaire



Chapelle des Cuthbert, après sa restauration en 1977-1978.
Photo : ministère des Affaires culturelles, Québec.

La chapelle des Cuthbert : des siècles d'histoire!

Chère enseignante, cher enseignant,

Vous vous apprêtez à visiter la chapelle des Cuthbert avec votre groupe d'élèves. Nous vous accueillerons avec plaisir dans ce lieu patrimonial unique, qui se dresse dans le paysage berthelais depuis 1786.

Pour profiter pleinement de votre visite, voici des suggestions d'activités à réaliser en classe avant et après la visite ainsi que des informations pour planifier votre sortie.
Nous vous souhaitons d'agréables découvertes à la chapelle des Cuthbert!

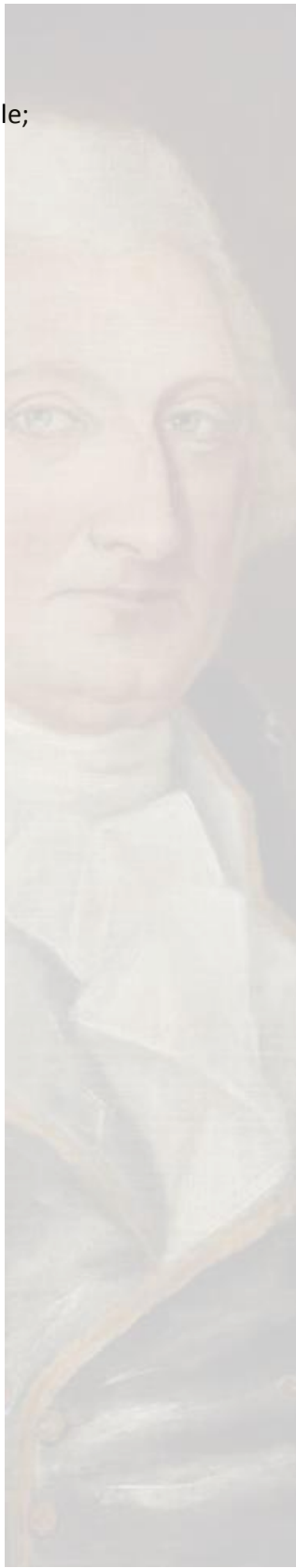
Chapelle des Cuthbert
461, rue de Bienville,
Berthierville (Québec)
J0K 1A0

(450) 836-7336

Objectifs généraux de la visite

Ce programme éducatif invite les élèves à :

- Découvrir la chapelle des Cuthbert, un monument historique unique du 18e siècle;
- Se faire raconter l'histoire de la famille de James Cuthbert, premier seigneur écossais et anglophone de Berthier;
- Aiguiser leur sens de l'observation pour reconnaître et identifier quelques éléments-clés de l'architecture du bâtiment patrimonial;
- Se familiariser avec les grandes étapes du développement de la ville de Berthier du 17e au 21e siècle;
- Éveiller leur curiosité pour le patrimoine régional et pour leur histoire familiale.



Liens avec le *Programme de formation de l'école québécoise*

Les activités proposées s'inscrivent dans le cadre du Programme de formation de l'école québécoise et contribuent à l'acquisition des connaissances et des compétences suivantes pour les élèves du 3e cycle du primaire :

Univers social – Compétence 2. Interpréter le changement - La société canadienne entre 1745 et 1820

- Changements marquants : territoire occupé, système parlementaire et représentatif, présence anglophone
- Événement : conquête

Éthique et culture religieuse – Compétence 2. Manifester une compréhension du phénomène religieux

- Éléments de contenu : des lieux de culte (la chapelle protestante), des objets et des symboles liés à des pratiques (la croix)
- Éléments de contenu : des expressions du religieux dans l'environnement physique du jeune (des monuments, des édifices, la toponymie)

Arts plastiques – Compétence 3. Apprécier des œuvres d'art, des objets culturels du patrimoine artistique, ses réalisations et celles de ses camarades

- Langage plastique : motifs, volume (observation de l'architecture de la chapelle)
- Langage plastique : organisation de l'espace (repérer les répétitions de motifs, la symétrie dans la chapelle)

Compétences transversales

- Exploiter l'information

Suggestions d'activités :

1. D'abord nous vous suggérons des activités à faire en classe avant la visite à la chapelle des Cuthbert.
2. Ensuite, nous vous donnons des renseignements pour bien planifier votre visite et quelques consignes.
3. Enfin, nous vous proposons quelques activités à réaliser en classe après la visite.

1. La préparation en classe avant la visite

- **Activité 1: Un précieux héritage**

  Disciplines : univers social, arts plastiques

  Matériel requis : un objet patrimonial

Cette activité a pour but de sensibiliser les jeunes à la notion de patrimoine en leur faisant découvrir les principales caractéristiques de celui-ci.

L'enseignante ou l'enseignant apporte en classe un objet personnel qui lui tient à cœur et qui lui a été donné ou légué, notamment par un parent, un grand-parent. Puis il ou elle anime une discussion autour de cet objet, en abordant certaines notions importantes dans le concept de patrimoine :

- Notion d'héritage : Indiquez qui vous a donné cet objet, dans quelles circonstances. Pourquoi est-il important pour vous?
- Notion d'ancienneté : Demandez aux enfants s'ils croient que cet objet est ancien ou nouveau. Quels sont les indices qui nous aident à trouver l'âge d'un objet? Une date ou un chiffre inscrit sur l'objet (par exemple un timbre daté de 1945), l'utilisation d'un matériau (par exemple un soldat en plomb plutôt qu'en plastique comme aujourd'hui), la personne qui a fait ou reçu l'objet (par exemple une poupée avec laquelle jouait votre grand-mère). Vos élèves ont-ils de « vieux objets » à la maison?
- Fonction commémorative : Racontez aux élèves ce que cet objet vous rappelle, ce à quoi il vous fait penser. Cet objet raconte une histoire, suscite des souvenirs. Certains élèves ont peut-être même leurs propres histoires ou des souvenirs à évoquer à propos de votre objet!

- Notion de conservation : Expliquez aux élèves pourquoi vous souhaitez prendre soin de cet objet. Pensez-vous un jour le léguer à quelqu'un? Cet objet fait partie de votre patrimoine, le patrimoine étant un bien, une richesse transmise par les ancêtres. Pourquoi est-ce important de conserver des objets, notamment les objets anciens? Pour se rappeler le passé, pour se rappeler comment les gens vivaient autrefois, pour pouvoir continuer à admirer des objets qui sont beaux, qui sont représentatifs, qui ont une valeur pour nous.

Cette dernière question permet de faire le lien avec la visite à la chapelle des Cuthbert, un bâtiment patrimonial. Consultez l'activité 2 pour poursuivre.

- Activité 2 : Une chapelle en héritage?

Disciplines : univers social, arts plastiques

Matériel requis : fiche

Cette activité a pour but de présenter brièvement la chapelle des Cuthbert aux élèves afin de les préparer à la visite.

Toute la classe ira bientôt visiter la chapelle des Cuthbert, à Berthierville. Il s'agit d'un bâtiment ancien, qui comme l'objet de l'activité précédente, a été conservé et a une fonction commémorative. Pour en connaître un peu sur cet édifice patrimonial, invitez les élèves à remplir la fiche suivante.

Fiche de l'élève

Nom : _____

La chapelle des Cuthbert à Berthierville

Tu te rendras bientôt visiter la chapelle des Cuthbert. C'est un bâtiment unique qui date de plus de deux siècles.

Complète le texte suivant pour en savoir un peu plus.

La chapelle des Cuthbert a été construite en_____(1786 – 1986 – 1886). C'est James Cuthbert, un Écossais, qui l'a fait bâtir. Il était venu en Amérique comme officier de l'armée britannique, au moment de la conquête de la Nouvelle-France par les_____ (Écossais, Britanniques, Amérindiens). Quand il a quitté l'armée en 1765, il a acheté la seigneurie de_____(Montréal, Québec, Berthier) et y a fait construire son manoir.
James Cuthbert, protestant et_____(portugais, francophone, anglophone), s'est installé dans une seigneurie où la plupart des gens étaient catholiques et_____(espagnols, anglophones, francophones). Après la mort de sa femme Catherine en 1785, James Cuthbert a fait bâtir cette petite_____(cathédrale, chaumière, chapelle) funéraire, proche de son manoir. Sa femme et sa fille y ont été enterrées. Aujourd'hui, la chapelle est le plus ancien temple protestant au Québec. Elle a été restaurée et conservée. Elle accueille les visiteurs et témoigne de l'histoire de la famille Cuthbert.

Observe bien les deux images de la chapelle. Il manque un détail important du bâtiment sur une image : lequel? Encercle-le.

Fiche avec les réponses – pour l'enseignant

La chapelle des Cuthbert à Berthierville

Tu te rendras bientôt visiter la chapelle des Cuthbert. C'est un bâtiment unique qui date de plus de deux siècles.

Complète le texte suivant pour en savoir un peu plus.

La chapelle des Cuthbert a été construite en _1786__ (1786 – 1986 – 1886). C'est James Cuthbert, un Écossais, qui l'a fait bâtir. Il était venu en Amérique comme officier de l'armée britannique, au moment de la conquête de la Nouvelle-France par les _Britanniques_ (Écossais, Britanniques, Amérindiens). Quand il a quitté l'armée en 1765, il a acheté la seigneurie de _Berthier_ (Montréal, Québec, Berthier) et y a fait construire son manoir. James Cuthbert, protestant et _anglophone (portugais, francophone, anglophone), s'est installé dans une seigneurie où la plupart des gens étaient catholiques et _francophones_ (espagnols, anglophones, francophones). Après la mort de sa femme Catherine en 1785, James Cuthbert a fait bâtir cette petite _chapelle_ (cathédrale, chaumière, chapelle) funéraire, proche de son manoir. Sa femme et sa fille y ont été enterrées. Aujourd'hui, la chapelle est le plus ancien temple protestant au Québec. Elle a été restaurée et conservée. Elle accueille les visiteurs et témoigne de l'histoire de la famille Cuthbert.

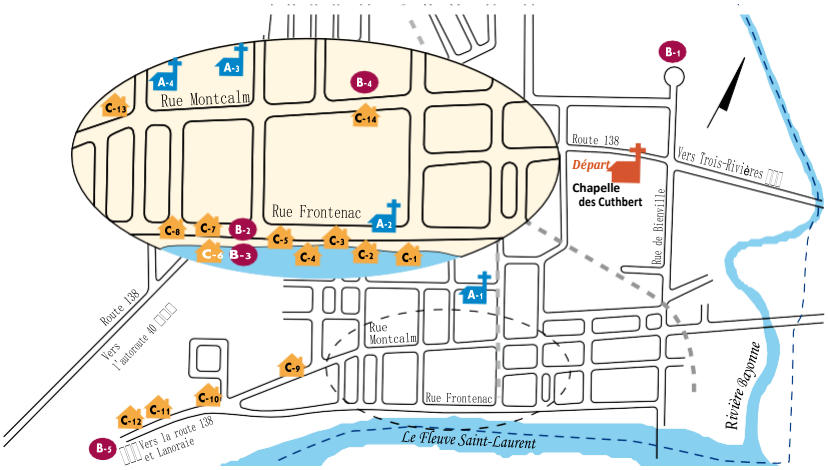
Observe bien les deux images de la chapelle. Il manque un détail important du bâtiment sur une image : lequel? Encercle-le.
Réponse : il manque la croix, symbole du christianisme. Il s'agit d'une chapelle protestante. Le protestantisme est une branche du christianisme issue de la Réforme (16e siècle), qui rejette notamment l'autorité du pape.

La visite à la chapelle des Cuthbert : 60 minutes

Pour information ou réservation :
Téléphone : (450) 836-7336 (du 1er juin à la Fête du Travail)
ou (450) 916-2607 (Jacqueline Croisetière)

Chapelle des Cuthbert
461, rue de Bienville, Berthierville (Québec) J0K 1A0
(450) 836-7336

Trajet pour se rendre à la chapelle des Cuthbert



Prix d'entrée : gratuit

À la chapelle, le groupe est accueilli par un animateur pour une visite d'une durée de 60 minutes:

- Accueil et introduction par le guide (5 minutes)
- James Cuthbert, sa famille, sa chapelle (15 minutes): visionnement d'une projection multimédia, questions-quiz posées par des membres de la famille Cuthbert, personnifiés par certains élèves.
- L'architecture de la chapelle (15 minutes) : jeu d'observation et de repérage de détails architecturaux.
- Coup d'œil sur Berthierville (20 minutes) : questions-quiz posée par un membre de la famille Cuthbert, personnifié par un élève, et exploration de photos et d'objets pour découvrir les modes de vie du passé à Berthierville.
- Conclusion (5 minutes)

CONSIGNE IMPORTANTE À RESPECTER :

Vos élèves seront invités à participer activement à la visite en observant, comparant, imaginant… Pour faciliter le déroulement des activités, nous vous demandons de diviser la classe à l'avance en trois groupes et de désigner pour chacun un ou une élève qui agira comme porte-parole. Ces élèves – une fille et deux garçons – auront à poser aux autres des questions-quizz en jouant un personnage, soit James Cuthbert, soit sa femme Catherine Cairns, soit son petit-fils Edward Octavian Cuthbert. Choisissez des élèves qui ont de la facilité à lire devant un groupe.

Note :
Pour permettre aux élèves de vivre une expérience qui favorise l'apprentissage et la découverte, planifiez la sortie en fonction du temps de la visite (60 minutes) et prévoyez arriver quelques minutes avant le début de l'animation.

2. Pour prolonger le plaisir de la visite

- Activité 1 : Le patrimoine qui m'entoure

  Disciplines : univers social, éthique et culture religieuse, arts plastiques
  Matériel requis (selon le projet choisi) : appareil photo, livres, dépliants, sites Web, matériel de dessin, album sur papier ou virtuel, enregistreuse ou caméra pour des entrevues

Cette activité a pour but de sensibiliser les élèves à la richesse du patrimoine présent dans leur environnement, dans leur ville.

Après la visite, dans le cadre d'une autre sortie par exemple, invitez les élèves à ouvrir l'œil et à observer des éléments du patrimoine québécois qui les entourent en faisant une promenade dans le cœur de la ville pour repérer (et même photographier, si possible):

- Des éléments de patrimoine religieux : cimetière, église, croix de chemin, noms de rues commençant par Saint… (comme la chapelle Saint Andrew, l'église Sainte-Geneviève), etc.
- Des éléments de patrimoine bâti: monuments, maisons anciennes (observer les toits, les matériaux, les détails architecturaux), surtout sur les rues Frontenac et Montcalm à Berthierville, où se trouvent plusieurs maisons patrimoniales.

Note : des circuits patrimoniaux sont disponibles sur le site de la Corporation du patrimoine de Berthierville : www.chapelledescuthbert.com. Vous pouvez aussi vous procurer un dépliant sur ces circuits lors de votre visite à la chapelle.

De retour en classe, demandez aux élèves de faire des recherches plus approfondies sur le patrimoine de la ville ou de la région et réalisez un « album des trésors de notre ville» soigneusement mis en page, sur papier ou à l'ordinateur, en intégrant des photos ou des dessins de bâtiments, de monuments, d'éléments de paysage, etc.

Note : N'oubliez pas que le patrimoine immatériel fait aussi partie de l'histoire d'une communauté : les contes, les légendes, les recettes traditionnelles, les fêtes, les chansons! C'est une bonne occasion d'interroger les aînés et de les intégrer au projet en les enregistrant ou en les filmant. Profitez également de l'activité pour demander aux jeunes ce qu'ils aimeraient préserver afin de pouvoir léguer cet héritage aux générations futures, à leurs enfants.

- Activité 2 : Mon patrimoine familial - les armoiries

  Disciplines : univers social, arts plastiques

  Matériel requis : armoiries des Cuthbert, fiche de l'élève

Cette activité a pour but d'inviter les jeunes à exprimer de manière symbolique leur patrimoine familial.

1. Présentez aux élèves les armoiries de la famille Cuthbert (voir la page suivante). Expliquez qu'il s'agit d'une représentation symbolique des valeurs, de l'histoire d'une famille, d'une ville, d'un État. Les armoiries font partie d'une tradition très ancienne pratiquée depuis des siècles. James Cuthbert est le premier Canadien à avoir obtenu des armoiries après 1763. Soulignez que la famille Cuthbert fait aussi partie symboliquement des armoiries de la ville de Berthierville.

Décrivez les armoiries des Cuthbert. On y trouve trois plantes, trois fraisiers d'argent, symboles de bonté. Ils sont surmontés d'un bras droit tenant une flèche, et au-dessus se trouve une devise, « Fortiter », qui signifie « avec force » ou « avec courage ».

2. Invitez les jeunes à réaliser leurs armoiries familiales, seuls ou en famille, ou encore à créer des armoiries pour la classe en choisissant:

- Un animal, une plante, un minéral qui les représente (l'un ou l'autre ; les élèves peuvent aussi dessiner deux éléments) ;
- Une ou des couleurs qu'ils aiment ;
- Une devise : un mot ou une phrase qui évoque un but à atteindre, une valeur, un mot d'ordre.

Utilisez la fiche qui suit pour la réalisation de cette activité.

3. Par la suite, chaque élève présente ses armoiries familiales en classe en expliquant chacun des éléments qui y figurent. S'il s'agit d'armoiries de classe, le groupe les expose dans un endroit où toute l'école peut les voir.

Armoiries de la famille Cuthbert

Collection Jacques Rainville

Fiche de l'élève

Nom : _____

Les armoiries

Notre devise

Un animal,
une plante,
un minéral
qui nous représente

Une couleur
ou des couleurs
que nous aimons

Expliquez pourquoi
vous avez choisi
ces éléments.

Document à l'intention
du personnel d'accueil et d'animation

SCÉNARIO D'ANIMATION
à l'intention des animateurs des visites destinées aux groupes scolaires

Chapelle des Cuthbert, après sa restauration en 1977-1978.
Photo : ministère des Affaires culturelles, Québec.

Table des matières

LA VISITE EN UN COUP D'ŒIL	4
CLIENTÈLE CIBLE DU PROGRAMME ÉDUCATIF	5
OBJECTIFS GÉNÉRAUX DE LA VISITE	5
CONTRAINTES	5
FIL CONDUCTEUR DE LA VISITE :	5
LIENS AVEC LE PROGRAMME DE FORMATION DE L'ÉCOLE QUÉBÉCOISE	6
INTRODUCTION (5 MINUTES)	7
JAMES CUTHBERT, SA FAMILLE, SA CHAPELLE (15 MINUTES)	8
PERSONNAGE : JAMES CUTHBERT	**9**
PERSONNAGE : CATHERINE CAIRNS	11
L'ARCHITECTURE DE LA CHAPELLE (15 MINUTES)	12
COUP D'ŒIL SUR BERTHIERVILLE (20 MINUTES)	17
PERSONNAGE : EDWARD OCTAVIAN CUTHBERT	17
CONCLUSION (5 MINUTES)	20
Annexe 1. Cocardes	21
Annexe 2a – Questions-quiz	22
Personnage : James Cuthbert	22
Annexe 2b – Questions-quiz	23
Personnage : Catherine Cairns	23
Annexe 2c - Questions-quiz	24
Personnage : Edward Octavian Cuthbert	24
Annexe 3. La bataille de Québec	25
Annexe 4. Questions d'architecture	26
Annexe 5. Portrait d'Edward Octavian Cuthbert	31
Annexe 6. Les objets	32

LA VISITE EN UN COUP D'ŒIL

- Accueil et introduction par le guide (5 minutes)

- James Cuthbert, sa famille, sa chapelle (15 minutes): visionnement d'une projection multimédia, questions-quiz posées par des membres de la famille Cuthbert, personnifiés par certains élèves.

- L'architecture de la chapelle (15 minutes) : jeu d'observation et de repérage de détails architecturaux.

- Coup d'œil sur Berthierville (20 minutes) : questions-quiz posées par un membre de la famille Cuthbert, personnifié par un élève, et exploration de photos et d'objets pour découvrir les modes de vie du passé à Berthierville.

- Conclusion (5 minutes)

Total : 60 minutes (peut se prolonger jusqu'à 75 minutes)

CLIENTÈLE CIBLE DU PROGRAMME ÉDUCATIF

Groupes scolaires du primaire, particulièrement les jeunes du 3e cycle

OBJECTIFS GÉNÉRAUX DE LA VISITE

Ce programme éducatif invite les élèves à :

- Découvrir la chapelle des Cuthbert, un monument historique unique du 18e siècle;
- Se faire raconter l'histoire de la famille de James Cuthbert, premier seigneur écossais et anglophone de Berthier;
- Aiguiser leur sens de l'observation pour reconnaître et identifier quelques éléments-clés de l'architecture du bâtiment patrimonial;
- Se familiariser avec les grandes étapes du développement de la ville de Berthier du 17e au 21e siècle;
- Éveiller leur curiosité pour le patrimoine régional et pour leur histoire familiale.

CONTRAINTES

Visite animée par un seul guide
Visite d'une durée de 60 minutes (maximum de 75 minutes)

FIL CONDUCTEUR DE LA VISITE :

En visitant la chapelle des Cuthbert, les jeunes découvrent un lieu de patrimoine unique qui, depuis des générations, témoigne avec éloquence de l'histoire de la famille Cuthbert et qui aujourd'hui fait connaître l'histoire de la région tout en valorisant la préservation des traces du passé.

LIENS AVEC LE PROGRAMME DE FORMATION DE L'ÉCOLE QUÉBÉCOISE

Les activités proposées s'inscrivent dans le cadre du Programme de formation de l'école québécoise et contribuent à l'acquisition des connaissances et des compétences suivantes pour les élèves du 3e cycle du primaire :

Univers social – Compétence 2. Interpréter le changement - La société canadienne entre 1745 et 1820

- Changements marquants : territoire occupé, système parlementaire et représentatif, présence anglophone
- Événement : conquête

Éthique et culture religieuse – Compétence 2. Manifester une compréhension du phénomène religieux

- Éléments de contenu : des lieux de culte (la chapelle protestante), des objets et des symboles liés à des pratiques (la croix)
- Éléments de contenu : des expressions du religieux dans l'environnement physique du jeune (des monuments, des édifices, la toponymie)

Arts plastiques – Compétence 3. Apprécier des œuvres d'art, des objets culturels du patrimoine artistique, de ses réalisations et de celles de ses camarades

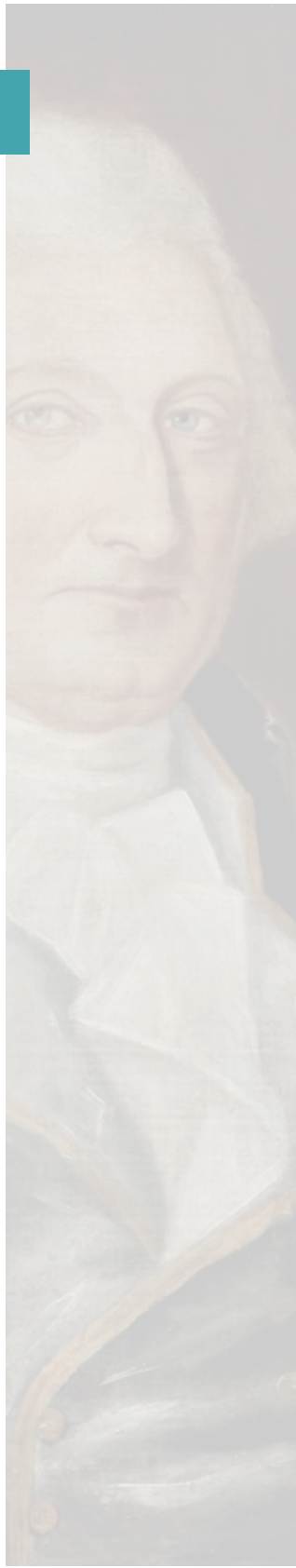
- Langage plastique : motifs, volume (observation de l'architecture de la chapelle)
- Langage plastique : organisation de l'espace (repérer les répétitions de motifs, la symétrie dans la chapelle)

Compétences transversales

- Exploiter l'information

Liste du matériel d'animation

INTRODUCTION	JAMES CUTHBERT, SA FAMILLE, SA CHAPELLE	L'ARCHITECTURE DE LA CHAPELLE	COUP D'ŒIL SUR BERTHIERVILLE	CONCLUSION
• vêtements pour les porte-parole, avec cocarde : - une veste de militaire pour le personnage de James Cuthbert - une collerette de dame pour le personnage de Catherine Cairns - une veste de seigneur pour Edward Octavian Cuthbert	• projection multimédia (avec télécommande pour placer la projection sur pause) • 2 cartons plastifiés sur lesquels figurent les questions -quiz que les jeunes personnifiant James et Catherine poseront aux autres • image plastifiée de la bataille de Québec	• 15 cartons plastifiés à distribuer aux jeunes (en équipe de 2), sur lesquels figurent les questions d'architecture • – ou la version papier du jeu d'observation si la classe a plus de temps (15 minutes de plus) • 15 crayons marqueurs effaçables	• 1 carton plastifié sur lequel figurent les questions- quiz que le jeune personnifiant Edward posera aux autres • portrait d'Edward Octavian Cuthbert, plastifié • vitrines sur Berthier • projection multimédia (avec télécommande pour redémarrer la projection)	• 30 dépliants de la chapelle à remettre à l'enseignante



Note : consultez le guide pédagogique destiné aux enseignants et enseignantes pour préparer leur visite à la chapelle.

INTRODUCTION (5 MINUTES)

Matériel d'animation : vêtements pour les porte-parole, avec cocarde[1]: une veste de militaire pour le personnage de James Cuthbert; une collerette de dame pour le personnage de Catherine Cairns; une veste de seigneur pour Edward Octavian Cuthbert.

- **Souhaitez la bienvenue aux visiteurs** et présentez brièvement la chapelle : la plus ancienne chapelle protestante au Québec, construite en 1786 par James Cuthbert, seigneur de Berthier, en l'honneur de sa femme Catherine Cairns. La chapelle est un trésor du patrimoine de la région. Au cours de la visite, nous allons découvrir l'histoire de la famille Cuthbert, explorer la chapelle et faire un survol de l'histoire de Berthierville.

- **Divisez la classe** en trois groupes (demandez à l'enseignante de le faire), avec chacun un porte-parole, un jeune qui aura à lire de courts textes à haute voix en jouant un personnage.

- À tour de rôle, demandez au porte-parole de chaque groupe de se lever. **Nommez le personnage** qu'il représentera et aidez-le à enfiler l'élément de costume qui lui revient.

  a. Un groupe sera représenté par James Cuthbert
  (veste de militaire)
  b. Le second groupe sera représenté par Catherine Cairns
  (collerette de dame)
  c. Le troisième groupe sera représenté par Edward Octavian Cuthbert
  (veste de seigneur)

---

[1] Voir annexe 1

JAMES CUTHBERT, SA FAMILLE, SA CHAPELLE (15 MINUTES)

Matériel d'animation : projection multimédia (avec télécommande pour placer la projection sur pause), cartons plastifiés pour les questions -quiz que les jeunes porte-parole poseront aux autres[2]; image de la bataille de Québec.

- **Projection multimédia (7 minutes)**. Invitez la classe à s'asseoir en trois groupes pour regarder le multimédia. Indiquez que les jeunes vont faire un voyage dans le temps, depuis l'époque où Berthier n'existait pas encore jusqu'à l'arrivée de James Cuthbert au 18e siècle. Ils doivent écouter avec attention, car ensuite, James Cuthbert et sa femme auront des questions-quiz à leur poser!
  (7 minutes : **PAUSE APRÈS LE MONOLOGUE DE JAMES CUTHBERT**)

- **Questions-quiz (8 minutes)**

À tour de rôle, un des jeunes qui joue un personnage-porte-parole se lève et lit aux autres les questions inscrites sur le carton que vous lui présentez. Il doit mettre de l'intonation et lire de manière dynamique. Les jeunes qui connaissent la réponse lèvent la main. Validez leurs réponses. L'équipe qui a le plus de bonnes réponses est la première à participer à l'activité suivante.

PERSONNAGE : JAMES CUTHBERT

(Faire le salut du militaire) : Garde-à-vous! Je suis le capitaine James Cuthbert.

- Levez la main ceux qui croient que je suis Anglais.
- Levez la main ceux qui croient que je suis Écossais.
- Levez la main ceux qui croient que je suis Français.

Quelle est la bonne réponse? Je suis né en Écosse.

---

[2] Voir annexe 2

- Je suis venu ici lors d'un événement qui a changé l'histoire du pays et qui a eu lieu en 1760. C'était :
    a. L'arrivée du train en Nouvelle-France?
    b. La construction de l'église catholique Sainte-Geneviève à Berthierville?
    c. La conquête de la Nouvelle-France?

    - Guide : La Conquête de la Nouvelle-France par les Britanniques.

Imaginez… (montrer l'image de la bataille de Québec[3]) les Britanniques arrivés par bateau de l'Angleterre débarquent à Québec et grimpent la falaise. Sur les plaines, des milliers de Français les attendent. Qui gagnera la bataille?
Les Britanniques. James Cuthbert a acheté la seigneurie de Berthier après avoir quitté l'armée britannique.

- J'ai acheté la seigneurie de Berthierville en 1765, presque 100 ans après sa naissance. À cette époque, c'était des familles francophones et catholiques qui y vivaient. Vrai ou faux?

    - Guide : Vrai. James Cuthbert a dû apprendre le français pour communiquer avec les gens de la région. Il a aussi donné de l'argent pour la construction de deux églises catholiques de la région, l'église Sainte-Geneviève et l'église Saint-Cuthbert.

- Je suis de religion protestante. Pour pratiquer ma religion, je dois me rendre à Sorel ou à Montréal. Pourquoi?
    a. J'aime faire de longues promenades le dimanche?
    b. Nous ne sommes pas assez de protestants pour avoir une grande église à Berthierville?
    c. Notre évêque refuse qu'on pratique dans notre propre ville?

    - Guide : Au moment où James Cuthbert achète la seigneurie de Berthier, il n'y a pas assez de familles protestantes pour justifier la construction d'une église dans la région.

---

[3] Voir annexe 3

PERSONNAGE : CATHERINE CAIRNS

(Saluer comme une dame) Bonjour! Je suis Catherine Cairns.

- Combien d'enfants sont nés de mon mariage avec James Cuthbert?
  a. 2?
  b. 20?
  c. 10?

  - Guide : James et Catherine Cuthbert ont eu 3 garçons et 7 filles, donc 10 enfants.

- Pourquoi mon tendre époux, James Cuthbert, a-t-il fait construire en 1786 la chapelle où nous sommes?
  a. Pour servir de chapelle funéraire car je suis enterrée ici?
  b. Pour que ma famille vienne y prier le dimanche, au lieu d'aller à Sorel ou à Montréal?
  c. Pour toutes ces réponses?

  - Guide : Pour toutes ces réponses. Catherine Cairns et sa fille sont enterrées sous le jubé et comme pendant longtemps il n'y avait pas d'église protestante à Berthier, la chapelle a servi pour le rassemblement du dimanche.

- Vous êtes chanceux d'avoir été invités à entrer dans cette partie de la chapelle, qu'on appelle la nef. Normalement, cet espace était réservé à :
  a. Ma famille?
  b. Mes invités?
  c. Personne n'avait le droit de venir ici?

  - Guide : Ici, dans la nef, c'était l'endroit réservé à la famille et en haut, au jubé, c'était la place des invités.

- Invitez les jeunes à observer la chapelle de James et Catherine de plus près à l'aide d'un jeu. Mentionnez que nous retrouverons le personnage d'Edward Octavian Cuthbert plus tard.

L'ARCHITECTURE DE LA CHAPELLE (15 MINUTES)

Matériel d'animation : 15 cartons plastifiés[4] à distribuer aux jeunes (en groupe de 2) – ou la version papier du jeu d'observation si le groupe a plus de temps (15 minutes de plus); 15 crayons marqueurs effaçables.

- **Jeu d'observation (5 minutes)** Invitez maintenant les jeunes à faire un jeu d'observation de l'architecture de la chapelle. Distribuez un carton plastifié et un crayon aux jeunes qui se placent en équipes de deux. Les jeunes ont 5 minutes pour trouver les réponses aux 2 questions qui sont au recto et au verso de leur carton – une question d'observation à l'intérieur et une question d'observation à l'extérieur. Dans le cas où la classe a plus de temps, vous pouvez utiliser la version papier complète de ce jeu d'observation, et ajouter 15 minutes à l'activité (pour un total de 75 minutes)

- **Validation des réponses en faisant le tour de la chapelle (10 minutes).** C'est le moment de valider les réponses des jeunes et, en même temps, de faire le tour de la chapelle avec eux : la nef, l'extérieur, le jubé. Montrez l'image du détail architectural à chercher et demandez la réponse à un élève qui lève la main. Validez sa réponse.

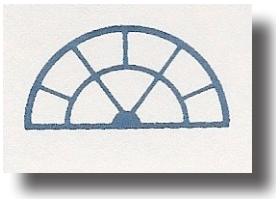
Début : dans la nef.
Nous sommes dans la nef, réservée à la famille Cuthbert. Observez comme la chapelle est décorée très sobrement, très simplement. Vous voyez ici une chaire, d'où le pasteur parlait aux gens. Au-dessus vous voyez l'abat-voix, une sorte de dôme, qui servait à ramener vers l'assistance la voix du pasteur.

---

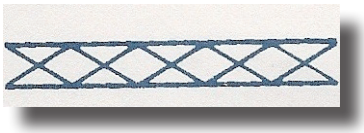
[4] Voir annexe 4

Où se cachent ces motifs décoratifs? Encercle ta réponse.

a. sur l'abat-voix
b. aux fenêtres
c. sur les colonnes

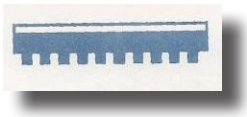


a. Aux fenêtres
b. Au plafond
c. Sur l'abat-voix

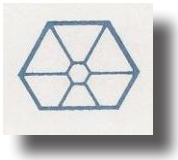


Où se cachent ces motifs décoratifs? Encercle ta réponse.

a. Aux fenêtres
b. Au plafond – (sur la balustrade)
c. Sur les colonnes



a. Sur l'abat-voix
b. Au plafond
c. Sur les colonnes

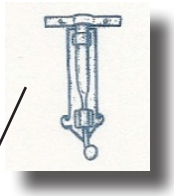


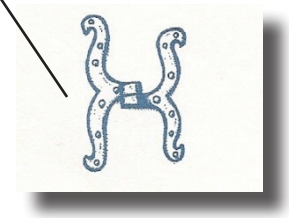
Relie chacun de ces détails de portes ou de fenêtres à l'endroit où on les retrouve.

Porte du caveau funéraire

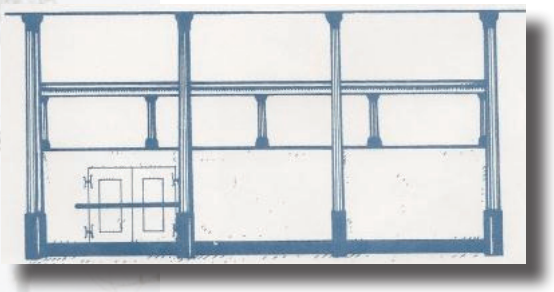
Fenêtre intérieure

Porte d'entrée du jubé à l'intérieur





Sur cette balustrade, un motif décoratif manque. Peux-tu le dessiner?



Il manque le « grillage».

À l'extérieur

Observe les matériaux avec lesquels la chapelle a été construite. Relie par un trait chaque élément d'architecture avec le matériau correspondant.

TOIT	pierre
MURS	bois
CLOCHER	tôle
PORTES	bardeau (petites planches de bois)

Toit de bardeau

Mur de pierre recouvert de crépi (couche de mortier de chaux placé sur la pierre pour rendre les murs extérieurs étanches et les protéger)[5]

Clocher de tôle

Portes de bois

Au passage, faire remarquer le chaînage d'angle en pierre, qui sert à renforcer la maçonnerie à l'angle de deux murs.

---

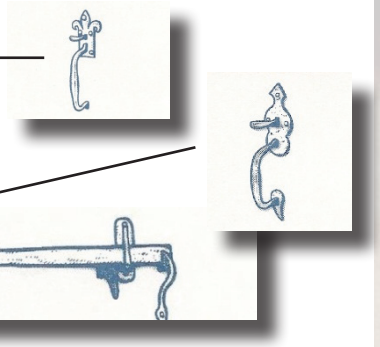
[5] Voir annexe 5

Relie chacun de ces détails de portes ou de fenêtres à l'endroit où on le retrouve.

Porte d'entrée du jubé à l'extérieur

Porte d'entrée principale à l'intérieur

Porte d'entrée principale à l'extérieur



Souligne la forme d'arc qui est utilisée pour les portes et les fenêtres de la chapelle.

Fenêtre en fer à cheval

Fenêtre en lancette

Fenêtre en plein cintre

Fenêtre en ogive

Fenêtre en accolade

La chapelle se distingue des églises catholiques par son entrée principale aménagée dans un mur latéral plutôt qu'en façade, sous le clocher.

À l'extérieur, de chaque côté des fenêtres, tu peux voir un panneau de bois. Comment s'appelle ce détail architectural?

a. Contrevent
b. Volet
c. Panneau de protection

Contrevent : il s'agit d'un grand volet extérieur. Remarquez qu'il est retenu par une cheville de métal en forme de S.

Volet : panneau placé **à l'intérieur** qui sert à protéger le châssis d'une fenêtre, à intercepter la lumière.

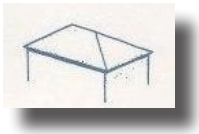
Quelle est la forme du toit de la chapelle? Observe bien et encercle la bonne réponse.

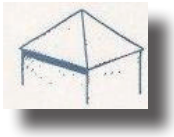
Toit brisé

Toit à pignon

Toit à croupes

Toit pavillon





Toit à pignon. Les toits comme celui-ci, à deux versants, très inclinés, sont les plus anciens. Ils étaient très populaires dans les années 1700[6].

Observe un détail de l'architecture de la chapelle, tout en haut sur le clocher : la croix. Peux-tu identifier la forme de cette croix? Encercle ta réponse.

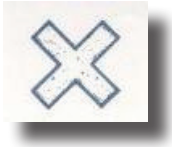
Croix grecque

Croix latine

Croix de Saint-André

Croix en tau

Croix pattée



Le plan de la chapelle ressemble à celui d'une maison : seuls le clocher et la croix donnent un indice sur sa fonction.

---

[6] Réf.: Martin, Louis. Les toitures en pente. Guide technique 1, série Maître d'œuvre, [Québec] : Ville de Québec, Service de l'urbanisme en collaboration avec le Service des communications, [1989], p. 4.

COUP D'ŒIL SUR BERTHIERVILLE (20 MINUTES)

Matériel d'animation : cartons plastifiés pour les questions- quiz que le jeune porte-parole posera aux autres[7]; portrait d'Edward Octavian Cuthbert, plastifié[8]; vitrines sur Berthier; projection multimédia (avec télécommande pour redémarrer la projection).

Au jubé; avant d'entrer, reprenez les cartons et les crayons de l'activité précédente.

- **Questions-quiz (4 minutes)**. Invitez les jeunes à regarder brièvement les vitrines (ne donnez pas d'explications) et d'aller s'asseoir en trois groupes. Demandez au jeune qui incarne le personnage d'Edward Octavian Cuthbert de lire bien fort et avec assurance les questions-quiz le concernant.

PERSONNAGE : EDWARD OCTAVIAN CUTHBERT

(Saluer en s'inclinant) Bonjour! Je suis Edward Octavian Cuthbert.

Je suis le petit-fils de James Cuthbert et de Catherine Cairns. Je suis né en 1826. Je suis un personnage important, j'ai été député fédéral au Parlement du Canada. Je vais vous poser 2 questions. À vous de voter en équipe pour les bonnes réponses.

- Dans ma vie, j'ai été élu deux fois :
  - a. Général d'armée?
  - b. Pasteur protestant?
  - c. Maire de la ville de Berthier?

- Guide : Inviter les équipes à se consulter et à voter pour la bonne réponse.
  Valider : Edward Octavian Cuthbert a été maire de Berthier à deux reprises.
  Montrer son portrait agrandi et plastifié.

[7] Voir annexe 2

[8] Voir annexe 5

- À mon époque, au 19e siècle, on cultive beaucoup de tabac dans la région. Puis, à la fin du siècle, on trouve de plus en plus de fermiers qui produisent :
    a. des oranges
    b. du lait et du fromage
    c. des tomates

Un indice : regardez bien les images dans les vitrines.

- Guide : Dans les dernières décennies du 19e siècle, les fermes laitières se multiplient et alimentent les fromageries et beurreries (panneau *À la ferme*).

- **Jeu de comparaison et d'observation (5 minutes)**. Demandez aux jeunes d'observer l'image de Berthier en 1781, à l'époque de James Cuthbert père (panneau *À la ferme*, image du bas). Incitez-les à comparer avec les autres images dans les vitrines, qui montrent Berthier à l'époque du petit-fils Cuthbert, Edward Octavian, près de cent ans plus tard. Quels changements pouvez-vous observer entre les deux époques?

Laissez les jeunes répondre et valider leurs réponses. Vous pouvez leur donner des pistes s'ils n'ont pas d'idées :

- Maisons (plusieurs constructions, plus serrées les unes sur les autres)
- Usines (premières implantations au 19e siècle, arrivée des camions, des autos, des routes pour transporter notamment les biens produits en usine)
- Moyens de transport (changements dans les formes de bateaux, arrivée de l'avion – hydravion, camions, autos)
- Écoles (faire remarquer la taille des écoles, les costumes des élèves et faire comparer ces derniers avec aujourd'hui)
- Paysages (champêtres au début, puis occupés par les constructions des villages et des villes, les usines et les routes)

Complétez en indiquant qu'à l'époque de James Cuthbert, les terres étaient divisées en seigneuries (de longues bandes de terres étroites le long du fleuve ou d'un cours d'eau); au 19e siècle, à l'époque d'Edward Cuthbert, les terres étaient divisées en cantons (des terres carrées, divisées en rangs). Durant la période de colonisation des années 1820, 1830 et 1840, Berthier était la porte d'entrée des immigrants britanniques qui se dirigeaient vers les cantons situés au nord de Lanaudière (panneau *Le fleuve* – montrer la photo du bateau Duchess of York).

• Jeu de mémoire (5 minutes)

En vous adressant au jeune qui a joué le rôle d'Edward : Edward Octavian Cuthbert est maire de Berthier. En commençant par dire « Dans ma ville, il y a …. », choisis un objet que tu vois dans les vitrines, un objet réel ou un objet dans les images. Ensuite, à tour de rôle, chacun dira « Dans ma ville il y a… » en répétant l'objet nommé par Edward et de tous ceux qui ont parlé avant lui. Laissez aller le jeu en identifiant chaque objet réel, en indiquant pour chacun sa fonction et son équivalent aujourd'hui[9].

• L'évolution de Berthier : la projection multimédia (6 minutes)

Invitez les jeunes à s'installer pour regarder la fin de la projection du multimédia, qui va montrer comment Berthier a changé au cours des années.

[9] Voir annexe 6

CONCLUSION (5 MINUTES)

Matériel d'animation : dépliants de la chapelle à remettre à l'enseignante

• Indiquez que la ville se transforme et se modernise, mais que des traces du passé demeurent et sont conservées: la chapelle par exemple, ou des maisons patrimoniales, dont celle d'Edward Cuthbert – dernière résidence seigneuriale de Berthier. Demandez-leur pourquoi c'est important, à leur avis, de conserver des traces du passé.

• Demandez aux jeunes, un groupe à la fois, de dire ce qu'ils ont retenu de la visite, ce qui les a surpris, ce qu'ils ont aimé. Recueillez les éléments de costume.

• Concluez la visite en remerciant les jeunes de leur visite, en les invitant à revenir visiter la chapelle avec leurs parents et à observer dans leur environnement les traces du patrimoine québécois, comme les temples, les églises, les cimetières, les maisons anciennes.

Annexe 1. Cocardes

James Cuthbert	Catherine Cairns	Edward Octavian Cuthbert

Annexe 2a – Questions-quiz

Personnage : James Cuthbert

(Faire le salut du militaire) : Garde-à-vous! Je suis le capitaine James Cuthbert.

- Levez la main ceux qui croient que je suis Anglais.
- Levez la main ceux qui croient que je suis Écossais.
- Levez la main ceux qui croient que je suis Français.

Quelle est la bonne réponse?

- Je suis venu ici lors d'un événement qui a changé l'histoire du pays et qui a eu lieu en 1760. C'était :
    a. L'arrivée du train en Nouvelle-France?
    b. La construction de l'église catholique Sainte-Geneviève à Berthierville?
    c. La conquête de la Nouvelle-France?

- J'ai acheté la seigneurie de Berthierville en 1765, presque 100 ans après sa naissance. À cette époque, c'était des familles francophones et catholiques qui y vivaient. Vrai ou faux?

- Je suis de religion protestante. Pour pratiquer ma religion, je dois me rendre à Sorel ou à Montréal. Pourquoi?
    - J'aime faire de longues promenades le dimanche?
    - Nous ne sommes pas assez de protestants pour avoir une grande église à Berthierville?
    - Notre chef religieux, l'évêque, refuse qu'on pratique dans notre propre ville?

Annexe 2b – Questions-quiz

Personnage : Catherine Cairns

(Saluer comme une dame) Bonjour! Je suis Catherine Cairns.

- Combien d'enfants sont nés de mon mariage avec James Cuthbert?
  - d. 2?
  - e. 20?
  - f. 10?

- Pourquoi mon tendre époux, James Cuthbert, a-t-il fait construire en 1786 la chapelle où nous sommes?
- Pour servir de chapelle funéraire car je suis enterrée ici?
- Pour que ma famille vienne y prier le dimanche, au lieu d'aller à Sorel ou à Montréal?
- Pour toutes ces réponses?

- Vous êtes chanceux d'avoir été invités à entrer dans cette partie de la chapelle, qu'on appelle la nef. Normalement, cet espace était réservé à :
  - a. Ma famille?
  - b. Mes invités?
  - c. Personne n'avait le droit de venir ici?

Annexe 2c - Questions-quiz

PERSONNAGE : EDWARD OCTAVIAN CUTHBERT

(Saluer en s'inclinant) Bonjour! Je suis Edward Octavian Cuthbert.

Je suis le petit-fils de James Cuthbert et de Catherine Cairns. Je suis né en 1826. Je suis un personnage important, j'ai été député fédéral au Parlement du Canada. Je vais vous poser 2 questions. À vous de voter en équipe pour les bonnes réponses.

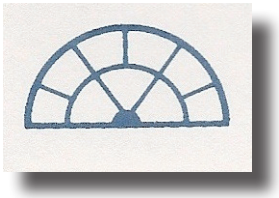
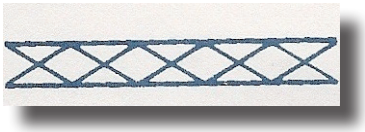
- Dans ma vie, j'ai été élu deux fois :
    a. Général d'armée?
    b. Pasteur protestant?
    c. Maire de la ville de Berthier?

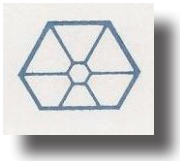
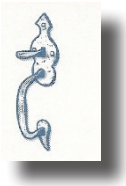
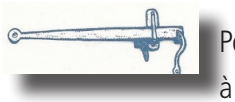
- À mon époque, au 19e siècle, on cultive beaucoup de tabac dans la région. Puis, à la fin du siècle, on trouve de plus en plus de fermiers qui produisent :
    a. des oranges
    b. du lait et du fromage
    c. des tomates

Un indice : regardez bien les images dans les vitrines.

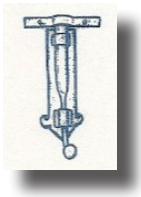
Annexe 3. La bataille de Québec

Annexe 4. Questions d'architecture

Recto	Verso
Où se cachent ces motifs décoratifs? Encercle ta réponse.  a. Sur l'abat-voix b. Aux fenêtres c. Sur les colonnes  a. Aux fenêtres b. Au plafond c. Sur l'abat-voix	Observe les matériaux avec lesquels la chapelle a été construite. Relie par un trait chaque élément d'architecture avec le matériau correspondant. TOIT — pierre MURS — bois CLOCHER — tôle PORTES — bardeau (petites planches de bois)

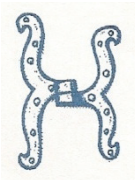
Recto	Verso
Où se cachent ces motifs décoratifs? Encercle ta réponse. a. Aux fenêtres b. Au plafond – (sur la balustrade) c. Sur les colonnes  a. Sur l'abat-voix b. Au plafond c. Sur les colonnes	Relie chacun de ces détails de portes ou de fenêtres à l'endroit où on le retrouve. Porte d'entrée du jubé à l'extérieur  Porte d'entrée principale à l'intérieur  Porte d'entrée principale à l'extérieur

Recto	Verso
Relie chacun de ces détails de portes ou de fenêtres à l'endroit où on le retrouve.	Quelle est la forme du toit de la chapelle? Observe bien et encercle la bonne réponse.



Porte du caveau funéraire

Fenêtre intérieure

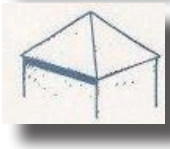


Porte d'entrée du jubé à l'intérieur

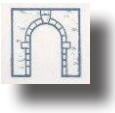
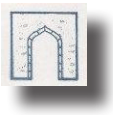
Toit brisé

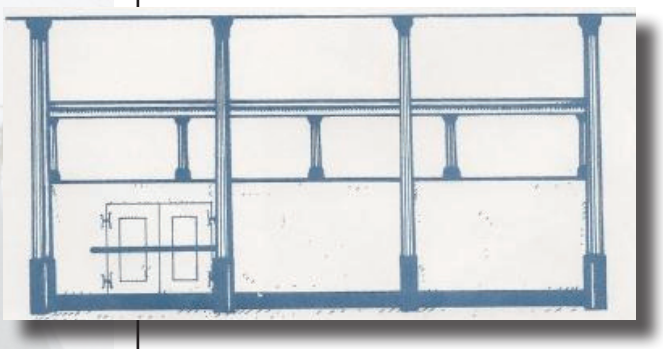
Toit à pignon

Toit à croupes



Toit pavillon

Recto	Verso
Souligne la forme d'arc qui est utilisée pour les portes et les fenêtres de la chapelle. Fenêtre en fer à cheval Fenêtre en lancette  Fenêtre en plein cintre Fenêtre en ogive  Fenêtre en accolade	Observe un détail de l'architecture de la chapelle, tout en haut sur le clocher : la croix. Peux-tu identifier la forme de cette croix? Encercle ta réponse. Croix grecque Croix latine Croix de Saint-André Croix en tau Croix pattée

Recto	Verso
Sur cette balustrade, un motif décoratif manque. Peux-tu le dessiner? 	À l'extérieur, de chaque côté des fenêtres, tu peux voir un panneau de bois. Comment s'appelle ce détail architectural? a. Contrevent b. Volet c. Panneau de protection

Annexe 5. Portrait d'Edward Octavian Cuthbert

Edward Octavian Cuthbert, (1826-1890),
enfant de James Cuthbert fils (1769-1849).

Photo : collection Jacques Rainville.

Annexe 6. Les objets

Ancre : Poids lourd qui, en se fixant sur le fond de l'eau, immobilise le bateau auquel il est relié. Les ancres existent encore aujourd'hui.

Moulinet : Tourniquet qui sert à enlever ou à traîner des fardeaux.

Balance à poisson : Dispositif pour peser les poissons.

Trident : Engin de pêche.

Moule à beurre : Sert à la finition du beurre, un aliment très important dans la cuisine de nos ancêtres, pour lui donner sa forme.

Hache pour équarrir : Hache servant à tailler à angle droit une pièce de bois.

Piège à petit gibier : Pour attraper des lièvres et autre petit gibier.

Boîte d'allumettes en bois (Allumettes Laurier) – reproduction : En 1919, la compagnie Eddy Match entre en opération à Berthier et embauche de nombreux travailleurs pour fabriquer des allumettes en bois que l'on retrouve alors dans tous les foyers (panneau À l'usine).

Carton d'allumettes (Château Laurier, Imperial Soap) – Reproduction

Bouteilles de gin (Melchers croix d'or) : En 1898, une grande distillerie d'origine hollandaise, la Melchers, s'installe à Berthier (panneau À l'usine). Une distillerie est un lieu de fabrication de produits comme l'eau-de-vie (un alcool, par exemple le gin, obtenu par distillation).

Petit catéchisme : Livre utilisé pour apprendre les principes de la foi chrétienne.

Livre de mathématiques : L'ancêtre des livres de maths actuels.

Petite clochette : Servait aux enseignants et enseignantes.

Ardoise : Plaque sur laquelle on écrit avec un crayon spécial et qu'on essuie après usage. L'ancêtre des tableaux noirs et des cahiers d'exercices.